

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

Codi	35452
Nom	Grec VI
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	6.0
Curs acadèmic	2021 - 2022

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1002 - Grau de Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segon quadrimestre
1013 - Grau en Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segon quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1002 - Grau de Filologia Clàssica	3 - Lengua grega	Obligatòria
1013 - Grau en Filologia Clàssica	3 - Llengua grega	Obligatòria

Coordinació

Nom	Departament
REDONDO SANCHEZ, JORDI	145 - Filologia Clàssica

RESUM

El curs té un caire pràctic, basat en la traducció i comentari filològic de textos d'Homer i Hesíode.

CONEIXEMENTS PREVIS**Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació**

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.



Altres tipus de requisits

No hi ha cap restricció de matrícula.

COMPETÈNCIES

1002 - Grau de Filologia Clàssica

- Coneixer la llengua grega i la seua literatura.
- Posseir coneixements de crítica textual i d'edició de textos.
- Que els estudiants sàpien aplicar els seus coneixements al seu treball o vocació d'una forma professional i posseïsquen les competències que solen demostrar-se per mitjà de l'elaboració i defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seua àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.
- Que els estudiants hagen desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per a emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Demostrar un compromís ètic en l'àmbit filològic, centrant-se en aspectes tals com la igualtat de gèneres, la igualtat d'oportunitats, els valors de la cultura de la pau i els valors democràtics i els problemes mediambientals i de sostenibilitat així com el coneixement i l'apreciació de la diversitat lingüística i la multiculturalitat.
- Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit filològic.
- Treballar en equip en entorns relacionats amb la filologia i desenvolupar relacions interpersonals.
- Treballar i aprendre de manera autònoma i de planificar i gestionar el temps de treball.
- Aplicar criteris de qualitat en el treball filològic.
- Conèixer la història i cultura gregues.
- Conèixer la configuració diacrònica i el funcionament sincrònic de les llengües gregues.
- Adquirir la capacitat de localitzar, sintetitzar i gestionar informació bibliogràfica i d'instruments informàtics en l'àrea d'estudi de la Filologia Clàssica.
- Conèixer les tècniques d'anàlisi de textos literaris i la seua aplicació.
- Adquirir la capacitat per a traduir i interpretar textos grecs de diversa tipologia.
- Desenrotllar la capacitat de comprensió crítica dels textos grecs i llatins en els seus distints nivells lingüístics, literaris, filològics, històrics, socials i culturals.
- Adquirir la capacitat d'interrelacionar els coneixements de la filologia clàssica amb els d'altres àrees de coneixement.



- Adquirir coneixement teòric i pràctic de tècniques i mètodes de crítica literària aplicats a les llengües grega

RESULTATS DE L'APRENTATGE

L'alumna/e ha d'ésser capaç de traduir amb l'ajut del diccionari textos èpics i de fer-ne un comentari filològic que versarà especialment sobre qüestions de llengua i estil.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Traducció i comentari

El curs consistirà en la traducció i comentari, en part a classe i en part per compte de l'alumne/a, d'un dossier de texts.

VOLUM DE TREBALL

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes de teoria	60,00	100
Assistència a esdeveniments i activitats externes	20,00	0
Lectures de material complementari	10,00	0
Preparació de classes pràctiques i de problemes	60,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGIA DOCENT

L'alumna/e llegirà i traduirà el text proposat, que el professor esmenarà si escau i comentarà. L'ús de les edicions més adients es combinarà amb la lectura o consulta d'una àmplia bibliografia auxiliar, nucli de la qual seran les monografies sobre la llengua i l'estil de l'èpica.

AVALUACIÓ

L'avaluació es basarà en un 80% en un examen final, amb traducció i comentari del text o texts des del punt de vista diacrònic. El 20% restant quedarà determinat per la participació de l'alumne a la pràctica de la traducció a classe.



REFERÈNCIES

Bàsiques

- AMEIS, K.F. & HENTZE, C. (edd.), Homers Ilias 2-1. Gesang 13-15, Leipzig & Berlin 1905, 54-85.
- LEAF, W. (ed.), Homer. Iliad II, Londres 1900-19022, 62-101.
- MÜHLL, P. von der (ed.), Homeri Odyssea, Stuttgart 19623, 151-171.
- RZACH, A. (ed.), Hesiodi opera, Leipzig 1908, 2-50.

Complementàries

- CHANTRAINE, P., Grammaire Homérique I-II, París 1958.
- CRESPO, E., Elementos antiguos y modernos en la prosodia homérica, Salamanca 1977.
- EDWARDS, G.E., The Language of Hesiod in Its Traditional Context, Oxford 1971.
- JANKO, R., Homer, Hesiod and the Hymns. Diachronic Development in Epic Diction, Londres 1982.
- RZACH, A., Der Dialekt des Hesiodos, Leipzig 1876.

ADDENDA COVID-19

Aquesta addenda només s'activarà si la situació sanitària ho requereix i previ acord del Consell de Govern

MODALITAT DE DOCÈNCIA HÍBRIDA

1. Continguts

Es mantenen els continguts inicialment recollits a la guia docent

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència

Manteniment del pes de les diferents activitats que sumen les hores de dedicació en crèdits ECTS marcades en la guia docent original

3. Metodologia docent

Classe (presencial) teòrica/pràctica + videoconferència síncrona BBC



4. Avaluació

No canvia res de la guia docent: Examen presencial (80%) + participació de l'alumne (20%).

5. Bibliografia

La bibliografia recomanada es manté perquè és accessible

MODALITAT DE DOCÈNCIA NO PRESENCIAL

1. Continguts

Es mantenen els continguts inicialment recollits a la guia docent

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència

Manteniment del pes de les diferents activitats que sumen les hores de dedicació en crèdits ECTS marcades en la guia docent original.

3. Metodologia docent

Publicació de materials a l'Aula virtual.

Proposta d'activitats per aula virtual.

Tutories per videoconferència.

4. Avaluació

Increment del pes en la nota final de l'avaluació contínua

Proves d'avaluació per treballs acadèmics (100% de la nota final)



5. Bibliografia

La bibliografia recomanada es manté perquè és accessible.

